

**Odwołanie od wyroku Sądu (pierwsza izba) wydanego w dniu 10 kwietnia 2013 r. w sprawie T-671/11 IPK International — World Tourism Marketing Consultants GmbH przeciwko Komisji Europejskiej, wniesione w dniu 19 czerwca 2013 r. przez Komisję Europejską**

**(Sprawa C-336/13 P)**

(2013/C 260/43)

*Język postępowania: niemiecki*

**Strony**

*Wnosząca odwołanie:* Komisja Europejska (przedstawiciele: F. Dintilhac, G. Wilms, G. Zavvos, pełnomocnicy)

*Druga strona postępowania:* IPK International — World Tourism Marketing Consultants GmbH

**Żądania wnoszącej odwołanie**

- uchylenie wyroku Sądu (pierwsza izba) z dnia 10 kwietnia 2013 r. w sprawie T-671/11;
- oddalenie skargi wniesionej w dniu 22 grudnia 2011 r. przez IPK International — World Tourism Marketing Consultants GmbH przeciwko Komisji;
- obciążenie IPK International — World Tourism Marketing Consultants GmbH kosztami postępowania w obu instancjach.

**Zarzuty i główne argumenty**

Według wnoszącej odwołanie w zaskarżonym wyroku dopuszczono się szereg naruszeń prawa:

- a) Nie uwzględniono w nim orzecznictwa Trybunału, w świetle którego odsetki wyrównawcze mają na celu wyrównanie skutków inflacji.
- b) Wbrew orzecznictwu Trybunału nie dokonano w nim rozróżnienia pomiędzy odsetkami wyrównawczymi, a odsetkami za zwłokę i ustalono wysokość obydwu tych stóp procentowych na poziomie głównej stopy refinansowej Europejskiego Banku Centralnego (EBC) powiększonej o dwa punkty procentowe.
- c) Dopuszczono się błędu rachunkowego, polegającego na skapitalizowaniu odsetek wyrównawczych i naliczeniu odsetek za zwłokę od dnia 15 kwietnia 2011 r.
- d) W błędny sposób zinterpretowano zaskarżoną decyzję i wyrok Sądu w sprawie T-297/05 <sup>(1)</sup>, a także przeinaczono fakty.
- e) Uzasadnienie wyroku jest niewystarczające: nie pozwala ono zrozumieć, na jakiej podstawie ustalono wysokość odsetek oraz datę, od której naliczone zostały odsetki za zwłokę, a samo uzasadnienie jest wewnętrznie sprzeczne.

- f) Naruszone zostały zasady prawa Unii dotyczące bezpodstawnego wzbogacenia.

<sup>(1)</sup> Wyrok Sądu z dnia 15 kwietnia 2011 r. w sprawie IPK International przeciwko Komisji, Zb.Orz. s. II-1859.

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Supremo Tribunal Administrativo (Portugalia) w dniu 24 czerwca 2013 r. Cruz & Companhia, L.da przeciwko Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas, IP (IFAP)**

**(Sprawa C-341/13)**

(2013/C 260/44)

*Język postępowania: portugalski*

**Sąd odsyłający**

Supremo Tribunal Administrativo

**Strony w postępowaniu głównym**

*Strona skarżąca:* Cruz & Companhia, L.<sup>da</sup>.

*Strona pozwana:* Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas, IP (IFAP)

**Pytania prejudycjalne**

- 1) Czy termin przedawnienia przewidziany w art. 3 ust. 1 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 2988/95 z dnia 18 grudnia 1995 r. w sprawie ochrony interesów finansowych Wspólnot Europejskich <sup>(1)</sup> ma zastosowanie wyłącznie w stosunkach między Wspólnotą Europejską a stroną pozwaną występującą jako podmiot wypłacający pomoc wspólnotową, czy ma on zastosowanie również w stosunkach między stroną pozwaną występującą jako podmiot wypłacający pomoc wspólnotową a skarżącą jako beneficjentką wypłaconej pomocy, która to pomoc została uznana za nienależnie przyznaną?
- 2) Na wypadek orzeczenia, że termin przewidziany w art. 3 ust. 1 rozporządzenia ma zastosowanie również w stosunkach między podmiotem wypłacającym pomoc a beneficjentką wypłaconej pomocy, która to pomoc została uznana za nienależnie przyznaną, czy należy przyjąć, że rzeczony termin ma zastosowanie wyłącznie do kar administracyjnych w rozumieniu art. 5 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 2988/95 z dnia 18 grudnia 1995 r., czy również wtedy, gdy sprawa dotyczy „środków administracyjnych” w rozumieniu art. 4 ust. 1 tego samego rozporządzenia — konkretnie zwrotu kwot nienależnie pobranych?

<sup>(1)</sup> Dz. L 312, s. 1.